

ALLIANCE NUMISMATIQUE DE BELGIQUE.
MUNT EN PENNINGKUNDIGE GROEPING VAN BELGIE.

Bulletin Mensuel
Maandelijks Orgaan

Secrétariat René de Mastelaere, 23, rue des Capucines Anvers
Secretariaat 23, Capucinerstraat Antwerpen

VOORWOORD

Wij zijn de overtuiging toegedaan dat velen -zoniet allen- met spanning, belangstelling of nieuwsgierigheid uitzien naar datgene wat het maandelijks blad hen brengen zal.-

Hoe dan ook, eenieder vindt het normaal, doorgewoond normaal,- om de maand- ZIJN blad, ZIJN stukje numismatische wetenschap, met de regelmaat van een klok besteld te krijgen.-

Liefst gaan wij ons geen voorstellen maken van de protestlawaai die op ons zou gaan neerdonderen, moest er ooit geen nummer verschijnen. Zeker, dit zal wel nooit voorkomen, omdat zoiets nu eenmaal niet kan noch mag, en...er steeds weer opnieuw iemand gevonden wordt, die zich inspannt en offert, opdat onze kopijvoorraad tijdig worde aangedikt.-

Het ligt niet in onze bedoeling de loftrumpet te steken, noch iemand de logonderissh geworden -eerste steen- te werpen; maar, kunnen wij ons verheugen goede opmerkers te zijn, dan zal de lektuur van dit en voorgaande nummers, ons duidelijk maken wie wel, en wie niet, in gebroek is gebleven met zijn grafische talenten.-

Intussen hopen wij dat de nabija toekomst in tegenspraak zal zijn met wat wij hier met spijt hebben uitgeduid

De Redactie.

'N RECENTE ZELDZAME OORLOGSMUNT (Vervolg)

Veronderstellingen en gissingen geopperd in eerste artikel worden opgekleurd dank onze verdere opzoekingen. Zo vonden we in de catalogoog: "Die deutschen Reichsmünzen seit 1871" - 'n gostenyleerde uitgave van 1944 door Kurt Jäger. Dat boekje vermeldt uitdrukkelijk dat bedoelde stukken van 5 en 10 Pfennig in al de werkhuizen van de Duitse Rijksmunt werden vervaardigd voor omloop in al de bezette gebieden.-

Hier in 't kort de gegevens, over die twee muntstukken, uit vermelde catalogoog: 5 Pfg 1940 - in alle Duitse Muntwerkhuizen geslagen; 1941 - slechts aangemunt in Berlijn (A) en Stuttgart (F). Voor die twee jaren samen worden 5.000.000 stukken geslagen.-

10 Pfg 1940 - alle werkhuizen; 1941 - slechts geslagen in Berlijn (A) en Stuttgart (F). Voor beide jaren 'n oplage van 25.000.000 stuks.-

Hoewel in niet gering aantal aangemunt vinden we ten onzent on olders haast uitsluitend 1940. Ook deze zijn schaars, die van andere werkhuizen zeldzaam of zeer zeldzaam.-

Voor de verzamelaars van Duitse stukken melden we dat voornoemd catalogoog: "Die deutsche Reichsmünzen seit 1871" van Kurt Jäger herdrukt werd in 1948 on verkrijgbaar is bij J.Schulman, 448, Keizergracht te Amsterdam tegen 8 gulden.-
P.Fr.J.PITTOORS.

KALENDERSTUKKEN

In nr 2 van ons blad vonden we 'n oproep om bibliographische nota's over deze penningen.-

Hier volgen onze persoonlijke gegevens, die we konden bijeenbrengen over die bijzondere soort oude dag- en datumaanwijzers.-

Nu hangt in ieder huis aan de muur 'n scheurkalender die per dag, per week, per maand of meer 'n al dan niet de illustreerd blaadje of blad aanbiedt waarvan dag en datum kan afgelozen worden.-

Hoeveel almanakken worden jaarlijks niet verkocht? Zo bevatton in de eerste plaats 'n jaarkalender. Iedere firma van naam bezorgt haar re-klamekalender aan klanten en bolangstallonden. 'n Kleinje als veurblaadje, vaak met reklamo -of 'n grotere zakkalender heeft hoder modern mens op zak.-

Wanneer we 'n 200 jaar teruggaan moeton kalenderstukken velep in de mode zijn geweest.-

Denkt U maar eens aan de kourige 18-ouwe jassen en kniebroeken. Wellicht was daarin 'n klein zakje voor de kalenderstuk. Van ze'n ponning hadt go 'n heel jaar lang plezier; hij gaf U steeds dag en datum aan en...de stand van de maan! Ieder stuk draagt het jaartal van het gebruikejaar.-

We hebben voor ons liggen: twee Engelse Kalenderstukken van 1773 en 1790; één franstalig van 1777 -wellicht 'n Belgisch-; 'n Nederlands van 't jaar 1787 en 'n Belgisch van de wereldtentoonstelling van Brussel waarvan het ook 'n herinneringspenning is.-

ENKELE BIZONDERHEDEN OVER DEZE PENNINGEN :

De sudste van de zoevenvernoemde stukken, is 'n tinnen Nederlande van 1787 hebbende 37 mm doormeter.-

Aan de voorzijde vertoont het als beeldenaar de buste van Stadhoudor Willem V (1748-1795) naar rechts met daaronder tot tegen de rand 'n krullermotief (middonstuk met links en rechts krullen). Boven het hoofd, langs de rand: WILLEM-DE-VEDE-PR-VAN-ORAN. (Prins van Oranje).-

De keerzijde vertoont de kalender voor 1787 -jaartal boven vermeld. In randschrift lezen we: AMSTERDAMS-ALMANACK-VOOR-HET-JAAR-ONZES-HEEBEN Midden vinden we 'n ingedeeld vierkant w.i.maanden en datu. Boven het vierkant het jaartal; aan de drie andere zijden 'n versieringemotiefje met krullen als vlakvulling.-

Binnen in het vierkant zijn zoven kolommen (zoven dagen in de week). Door lijnen worden zes horizontale verdelingen aangebracht. Boven, aan iedere kolom vinden we maandvormelding. We lezen rehtereenvolgens of per kolom: -1-Feb. Ma. No. (Februari, Maart, November). -2-Aug. (Augustus) -3-Mai (Moi). -4-Jan. Oct. (Januari, Oktober). -5-Apl. Jul. (April, Juli). -6-Sep. Dec. (Septembar, Decembar). -7-Jun. (Juni). Vanaf de Ede lijn vinden we de date 1-31. De weinige vakjes die overblijven bevatton: Visser (Visser) fecit.-

De Engelse kalenderstukken zijn van geel koper (één draagt sporen van verzilvering) met 'n doormeter van 38 mm ongeveer. Boiden (1773 en 1790) zijn van dezelfde faktuur: de sno zijde vertoont de jaarkalender, de keerzijde de maanstanden.-

We bescrijven het stuk van 1790: op de voorzijde 'n vierkant met indelingen. Daarbuiten op de vier efanoden of segmenten:

- Bovenaan - in drie lijnen:...1790...A CALENDAR - The Sunday Figures.

- Onderraan - in drie lijnen: Septuagesima Jan 31 - Advent Sunday - Nov 28
- Links - in drie lijnen: L(?)ENT Feb 17 - F(?)-ator day Apr 4 - Holy Thursday May 13.
- Rechts -3-lijnige tekst: Whit Sunday May 23 -Trinity Sunday- May 30.
Als vorig stuk in 't vierkant w.i. data van nieuwe en volle maan voor 't ganse jaar. In de vier afsneden buiten het vierkant:
- Boven - op vier lijnen: KINGS - BIRTH DAY JUN 4 - Ascen Oct 25 - Cor Sop 22 - Prins Wales Born Aug 12.
- Onder - op drie lijnen: Queens B Day Kept Jan 18 - Gold-Wum Sept 14 - Dom Lott. C.
- Links - op 3 lijnen: Trinity Jun 4 to Jun 23 - Mich. Nov 6 to - 28.
- Rechts- op 3 lijnen: Hilary - Term Wan 23 to Fo 12. - Easter Apr 21 to May 17.

~~~~~

Het Engels kalenderstuk van 1773 is in dezelfde zin on getekend: John Powell - Birmingham.

~~~~~

'n Dordt stuk van gelijk modaal en materiaal is van 1777 en draagt Franso tekst (wellicht 'n Belgisch stuk).

't Is helemaal opgesteld als de Engelse stukken en enkele bijzonderheden laten toe te vermoeden, dat het van Engels fabrikant is -op bestelling vervaardigd. We vinden inderdaad op de voorzijde onderraan rechts in het kalendervierkant op twee lijnen: P.D. BLAUME - MER. 't Gonds.

Verdere teksten op de voorzijde buiten de eigenlijke kalender:

- Boven: 1777 - Calend' Annuel - Table des Dimanches.
- Onder: Lef(s) Gendres 12 Février - Paques Mars 30 - Pentec 18 M-i.
- Links: 1 Dimanche de l'Ave Nov 30 - Lett. Domical. E - Nomb.d'Or II.
- Rechts: Epwet 20 - l'Ascension Mai 8 - l'fste Dieu 29 Mai.

Op de keerzijde in 't vierkant de maanstanden en hun data.

Teksten daarbuiten:

- Boven: Pape Pie VI - Brachi na n Cesene - 27 Dec 1717 olu 15 Feb 1775.
- Onder: Joseph II na 13 Mars 1741 - Couro: R. Des Rom: - en 1763.
- Links: Cha: Alexn: na 12 Dec 1712 - Geuv: Gene: des P,Ben - 1744.

Zoals U bemerkt 'n historisch zeer interessant stuk, waar nog heel wat uit te halen is.

~~~~~

De laatste kalenderpenning in ons bezit is van jongere datum en in aluminium geslagen.-

Op de voorzijde de monumentale ingang van de Brusselse wereldtentoonstelling met daarboven in halve kring de tekst: Bruxelles Exposition. Daaronder: 1897.

Op de keerzijde in het midden 1897, daarrond acht concentrische kringen waarin de dagen. De concentrische kringen zijn door parallellijnen in 7 sektoren verdeeld. Deze dragen de opschriften van de maanden -geschiedt in groepen met zelfde beginnad op duur:

1-Jan. Oct.-2-Fév. Mar.Nov.-3-Av. Juil.-4-Mai.-5-Juin.-6-Août.-7-Sept.Doe Van binnen naar buiten toe vinden we in de 2de kring, en in iedere sektor, de dagen van de week: D.L.M.M.J.V.S. als hoofd van kolommetjes die door fijne lijnen iedere sektor in degvakjes indelen. De niet gebczigde vakjes dragen te midden 'n punt.-

~~~~~

Uiteraar welkom zullen we aan U mededeling ontvangen van alle hier niet beschreven of verneemde kalenderstukken. Stuur ze ons desnoods op zicht voor studiemateriaal. U ontvangt ze per koronde post terug.

PITTOORS P.Pr.J.

CHAPITRE PREMIER (1)
LES ORIGINES DE LA MONNAIE
~~~~~

L'échange a commencé par le troc. Les peintures murales et les bas-reliefs égyptiens, les inscriptions cunéiformes nous font assister à des scènes d'échange en nature.-

Il est parlé dans l'Odyssée du bateau des Phéniciens, venant de Sidon et se rendant à l'île de Syria, avec une cargaison de bijoux et de joncs. Les Phéniciens demeurent dans l'île pendant une année, échangeant ces objets de luxe contre des produits de première nécessité; ils partent quand leur navire est rempli de ces produits.-

Cette méthode primitive, aussi ancienne que l'homme, ne disparaît pas complètement, même après l'invention de la monnaie; la Chaldée, l'Égypte, sans disposer de monnaie proprement dite, ont eu cependant une grande activité commerciale.-

L'échange en nature présente ce grave inconvénient "d'obliger ceux qui s'y livrent à posséder des produits utiles à tous et de valeur sensiblement égale". Aussi, dès les temps les plus reculés, imagina-t-on de prendre comme mesure des valeurs "un genre de produit facilement acceptable, possédant une valeur générale et assez invariable"; ce produit devait servir d'équivalent par lequel chacun pourrait se procurer tel ou tel objet.-

Chez les peuples indo-européens, le moyen d'échange fut primitivement le mouton ou le boeuf. Dans les poèmes homériques, le boeuf sert de mesure habituelle des valeurs: un chaudron vaut un boeuf; un grand trépidon bronze en vaut souze; les armes de Diomède ont une valeur de neuf boeufs. Le riche propriétaire est qualifié de "possédant beaucoup de boeufs", tandis que dans Hésiode, l'expression "qui n'a pas de boeufs" désigne le pauvre. Des traces de cette coutume se retrouvent à l'époque historique: suivent Pollux, les lois de Dracon contiennent la mention d'une amende de vingt boeufs, et l'expression "un boeuf m'a marché sur la langue" signifie dans le Prologue d'Eschyle: "J'ai été payé pour me taire.

L'usage du bétail-monnaie se rencontre, de même, chez les habitants de l'Italie, d'origine indo-européenne. Il y persista jusqu'au milieu du Ve siècle: les lois Atornia-Tarpeia et Mononia Sestia, votées en 454 et 452, évaluent encore on bétail le montant des amendes.-

Les mots pecunia (monnaie métallique) et peculium (petit trésor d'argent) dérivent du mot pecus; capital (richesse en numéraire) vient de capita (têtes de bétail).-

Peu à peu cependant, l'état économique des peuples pasteurs évolua. Ils apprennent à connaître les métaux, entrent en relations d'affaires avec d'autres peuples, agriculteurs et commerçants. Le commerce extérieur les amène à remplacer le bétail-monnaie par les métaux.-

C'est ainsi, qu'à la phase pré-métallique de l'histoire de la monnaie dans laquelle on se servait de marchandises représentant les richesses les plus usuelles; le bétail notamment, va succéder une double phase métallique, d'abord avec pesée du métal présentée en lingots, plus tard sous forme de monnaie frappée, émise par l'État, en lingots d'abord puis en disques réguliers.-

La définition d'Aristote montre bien l'origine et les caractères de la monnaie:

---

1/- L'Introduction de cette étude a paru dans les numéros 3 (avril) et 4 (mai).-

"On convint de donner et de recevoir dans les échanges une matière qui, utile par elle-même, fût aisément maniable dans les usages habituels de la vie: ce fut du fer, de l'argent ou toute autre substance, dont on déterminina d'abord la dimension et le poids, et qu'enfin, pour se dispenser d'un continuel mesurage, on marqua d'une empreinte, signe de sa valeur, ou plus exactement de son poids et de son titre".-

L'adoption des métaux utiles comme étalon des valeurs est attestée dans les poèmes homériques. Les Achéens, sous les murs de Troie, achètent du vin en donnant, les uns du cuivre, les autres du fer, d'autres des boeufs ou des esclaves. Dolon dit à Ulysse: "Ne me tuez pas! Je veux payer ma rançon, car je possède beaucoup d'or, de cuivre et de fer".-

Comme, au début, personne n'avait qualité pour garantir officiellement le poids des morceaux de métal employés comme monnaie, on devait les peser dans une balance, lors de chaque opération commerciale.-

Ces morceaux reçurent d'ailleurs des formes fixes, de différents poids et portèrent les noms de ces formes. C'est ainsi que le cuivre utilisé pour les échanges se rencontre sous forme de "haches"; le fer sous forme de "broches"; l'or sous forme d'anneaux et de spirales.-

#### 1.- "Haches" et "demi-haches".-

Il est parlé dans l'Illiade de prix offerts à des concurrents et composés, l'un de dix bipennes, l'autre de dix haches simples. Pausanias dit avoir vu dans le temple de Dolphée des bipennes offertes, suivant la tradition, par Periclytos, roi de Ténédoe, aux temps de la guerre de Troie.-

Il est question de ces haches-monnaie dans un décret rendu par Stratiocypres, roi d'Idalion, vers 450 avant J.C., au profit du médecin Onasilos et de sa famille (tablette de bronze de la collection de Luynes).-

Sur des monnaies de Damastion, en Epire, on voit un pic de mineur, une grande plaque de métal et la courroie à l'aide de laquelle on transportait ces plaques.-

On a retrouvé un certain nombre de ces objets: En 1857, cinq à Sorra-Ilixi (Sardaigne), pesant 27 et 33,200 Kg.; en 1896, un à Enkomé de Chypre pesant 23,625 Kg.; dix-neuf pesant de 27 à 32 Kg. et deux fragments équivalant à la moitié et au quart d'un lingot, en Crète; dix-sept autres, rongés par l'eau de mer, et de poids variés, près de Cymé, en Eubée.-

Evéronos, après avoir réparti ces lingots en catégories d'après leur provenance, a cherché à établir que leurs poids concordaient avec plusieurs systèmes pondéraux des Anciens, selon la métrologie de Hultsch.-

Ces objets portent des signes, dont les uns ont été imprimés avec un poinçon, avant le refroidissement du métal (marque de provenance), et les autres gravés avec un ciseau sur le métal déjà refroidi (indication du poids, donc de la valeur).

#### 2.- Broches de fer.-

Plutarque dit que les anciennes monnaies étaient en fer et parle de petites broches de fer (oboliskoi); il observe que les petites monnaies s'appellent oboles et que la drachme vaut six oboles.-

Pollux rapporte une tradition semblable relativement aux mots "obolo" et "drachmo": aux temps primitifs, on se servait pour les échanges de broches, aiguillons pour piquer les boeufs, dont la quantité, quo la main pouvait prendre à la fois s'appelaient drachmo (poignée); ces noms anciens se sont tenus aux monnaies d'argent frappées dans la suite.-

Plutarque rappelle que les Thébains entarrèrent Epaminondas aux frais du peuple (362 avant J.C.), pour cette raison qu'on n'avait trouvé dans sa demeure qu'un vieil oboliskos de fer.-

Héraclide du Pont exposa que Phidon d'Argos, le premier, frappa à Egino des monnaies d'argent, qu'il mit en circulation à la place des broches primitives; quant à celles-ci, il les consacra dans le temple d'Héra, à Argos.-

Cette offrande de Phidon a été découverte, en 1897, au cours de fouilles exécutées dans l'Héraion d'Argos, par l'École archéologique américaine d'Athènes. A une grande profondeur, au milieu de débris antérieurs au VII<sup>e</sup> siècle, on trouve un faisceau de broches de fer, longues de 1,20 environ, et une règle carrée de même longueur. Les broches détachées les unes des autres ont un corps carré et un de leurs bouts se termine par une petite lance. Quant à la tige de fer, elle est aussi terminée en pointe de lance; son poids est d'environ 73 Kg. et comme celui du faisceau de broches.-

La similitude de forme et de longueur de cette tige, son enfouissement à côté du faisceau, les textes disant que Phidon confisqua aussi les morceaux des broches, ont fait reconnaître dans cet objet l'étalon même des broches.-

Certains auteurs estiment que les Grecs ont remplacé le boeuf, étalon des valeurs, par le talent d'or de 8,5 g. ou le talent de cuivre de 25,5 Kg., celui-ci montant d'ailleurs dans les pays producteurs de ce métal jusqu'à 37 Kg.-

La découverte faite à Mycènes d'anneaux d'or, datant du VII<sup>e</sup> siècle environ, et la tradition suivant laquelle le talent d'Homère était l'équivalent de la drachme d'or (8,34 g. suivant M.Soltman) et de deux drachmes antiques (8,62 g. suivant le même), ont fait supposer que le talent d'or employé à Mycènes, et dont il est question dans Homère, était un poids de 8,5 g. Cependant, on a donné au "talent homérique" 8,87 et 16,82 g.

Le talent de cuivre remonte à l'âge du bronze. Les lingots retrouvés sont de poids différents. M.Soltman a retenu ceux qui ont été découverts à Cymé (Eubée) et celui trouvé dans l'acropole de Mycènes. Les premiers pèsent de 6,930 Kg. à 17,640 Kg.; celui de Mycènes, 23,625 Kg. Considérés comme des divisions ou comme l'unité elle-même, ces lingots se rapportent à un talent de poids de 25,5 Kg., à ce talent appelé talent euboïque. On a estimé que le talent d'or de 8,5 g. était l'équivalent du talent de cuivre de 25,5 Kg., selon le rapport de 1 à 3.000.-

Suivant M. Soltman, les Grecs portèrent leur système du talent euboïque en Lydie et en Ionie, et tous les peuples de la mer Egée eurent un système basé sur cette unité. Les Lydiens et les Miliéniens adoptèrent le talent de 25,5 Kg. et le mine de 425 g.; ils eurent un shekel (1/60 de mine) de 7,08 g. et un double shekel de 14,16 g. Les Grecs de Cyrène suivirent le système euboïque, mais en divisant la mine en 100 drachmes; ils eurent une drachme de 4,25 g. et un didrachme de 8,5 g. Les Corinthiens employèrent le même poids pour leur stère d'argent. C'est à ce système cyrénocorinthien que Solon adapta son système, créant une drachme de 4,25 g. et un didrachme de 8,5 g.-

Tandis que le système euboïque est basé sur le talent de cuivre, le système de Phidon dérive de l'industrie du fer. Phidon remplaça le fer par l'argent, en suivant le rapport de 1 à 400. Une poignée de six oboles de fer pesant 2,418 Kg., sa drachme d'argent pèse 6,03 g.; une obole de fer pesant 403 g., la nouvelle obole d'argent pèse 400 fois moins, soit 1,006 g. Si l'on se réfère au texte d'Aristote, qui dit que Solon fit 100 drachmes d'une mine qui auparavant en contenait 70, on obtient pour le système phidonien, une mine de 425 g. (6,07 poids moyen x 70 = 425 g.).-

Cette théorie permet de constater que les rivages de la mer Egée ont formé un tout économique, par le fait que les différents étalons locaux avaient un rapport simple avec le vieux talent euboïque, dont la mine (1/60) pèse 425 g.-

A Suivre.

F. BAILLION.





La section anversoise connaît toujours la grande affluence. Dix huit membres étaient présents à la réunion du 10 juin, dont trois membres bruxellois, venus spécialement à Anvers.-

Nous espérons, un jour, pouvoir compter sur la présence de TOUS nos membres de la région anversoise. Nous rappelons que les dates de réunion sont mentionnées dans le bulletin de mai.-

~~~~~

De eerste vergadering van de Brusselsche afdeling "MONT EN PENNINGKUNDIGE GROEPING VAN BELGIE" zal plaats hebben op donderdag 8 Juli 1950 te 20 uur, in de zaal, 2de verdiep, van "Saint-Michel", 24/25, Grootte Markt te Brussel.-

Wij verzoeken onze confraters in het bezit te zijn van hunne munten of medailles die zij graag zouden uitwisselen, zoodat deze eerste vergadering ten volle zijn doel zou bereiken en waarvoor wij dan ook verconigd zijn. Wij hopen dat al onze leden aan deze oproep gevolg zullen geven. De toekomstige datums en uur der vergaderingen voor het jaar 1950 zullen er besproken worden.- Onze leden die nog onangecaloten personen kennen, worden verzocht deze uitnodigen op deze vergadering.-

~~~~~

Men meldt ons het opkomen van een toekomstige afdeling te Gent en te Brugge. Wij zullen nadere inlichtingen over hunnen jongste aktiviteit in een volgend bulletin verschaffen.-

~~~~~

De Antwerpse afdeling kent een grote toeloop. Achtien leden, waarvan drie Brusselsche leden, waren aanwezig op de vergadering van 10 Juni. Wij hopen zekeren dag op de aanwezigheid van alle confraters van het Antwerpse. Wij herinneren U er aan dat de datum der samenkomst in het bulletin van Mei verschenen is.-

.....

BIBLIOTHEQUE

BIBLIOTHEEK

Nous avons reçu les ouvrages suivants de :

Wij vingen de volgende werken van:

-Monsieur CORDEMANS, Conservateur du Cabinet des Médailles de la Chambre des Représentants:

" Catalogue de la Collection Numismatique de la Chambre des Représentants.

-Monsieur VERLINDEN, Commissaire des Monnaies:

" Catalogue des Poinçons et Matrices du Musée de l'Hôtel des Monnaies de Bruxelles.

Nous les prions d'agréer nos vifs remerciements pour l'appui qu'ils ont apporté à la constitution de notre bibliothèque.-

Wij danken hen hartelijk voor den steun verleend en ons in de mogelijkheid geplaatst te hebben onze bibliotheek samen te stellen.-

.....

LE COIN DES RENSEIGNEMENTS

HET HOEKJE DER INLICHTINGEN

M. THIRION : Existe-t-il un moyen pour voir si un denier romain (République ou Empire) est fourré ou non, en supposant que la pièce est en très très bon état? Il s'agit ici d'un moyen qui n'abîme pas la pièce.-

Bestaat er een middel om te weten of een Romeinse denier (Republiek of Keizerrijk), verzilverd is of niet, als men verondersteld dat het stuk in goede staat is? Ik bedoel een middel dat het stuk niet beschadigt.-

.....